

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 4292

[C - 2008/00975]

9 JULI 2007. — Koninklijk besluit tot uitvoering van sommige bepalingen van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 9 juli 2007 tot uitvoering van sommige bepalingen van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (*Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 2007).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 4292

[C - 2008/00975]

9 JUILLET 2007. — Arrêté royal exécutant certaines dispositions de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 9 juillet 2007 exécutant certaines dispositions de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (*Moniteur belge* du 2 août 2007).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2008 — 4292

[C - 2008/00975]

9. JULI 2007 — Königlicher Erlass zur Ausführung bestimmter Bestimmungen des Gesetzes vom 8. Juni 2006 zur Regelung der wirtschaftlichen und individuellen Tätigkeiten mit Waffen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 9. Juli 2007 zur Ausführung bestimmter Bestimmungen des Gesetzes vom 8. Juni 2006 zur Regelung der wirtschaftlichen und individuellen Tätigkeiten mit Waffen.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ
UND FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

9. JULI 2007 — Königlicher Erlass zur Ausführung bestimmter Bestimmungen des Gesetzes vom 8. Juni 2006 zur Regelung der wirtschaftlichen und individuellen Tätigkeiten mit Waffen

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 8. Juni 2006 zur Regelung der wirtschaftlichen und individuellen Tätigkeiten mit Waffen, insbesondere der Artikel 3, 34 und 35 Nr. 7;

Aufgrund der Stellungnahme des Beirats für Waffen vom 29. März 2007;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 21. Mai 2007;

Aufgrund des Einverständnisses Unseres Ministers des Haushalts vom 25. Juni 2007;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass verschiedene folkloristische Vereinigungen überall im Land in der Sommerzeit Schießveranstaltungen organisieren, für die es keinen angemessenen rechtlichen Rahmen gibt, sodass diese traditionellen Schießveranstaltungen in ihrem Bestehen bedroht sind und nur in der Illegalität stattfinden können; dass eine Duldungspolitik der lokalen Behörden keine Rechtssicherheit mit sich bringt und dass diese Veranstaltungen eine günstige Ausnahmeregelung verdienen; dass demzufolge dringend ein rechtlicher Rahmen geschaffen werden muss;

In der Erwägung, dass die bestehende Liste der frei verkäuflichen historischen Waffen dringend auf einige selten und kostbar gewordene Waffen ausgedehnt werden muss, die dadurch, dass sie nur im Ausland frei verkäuflich sind, für belgische Sammler unzugänglich werden könnten;

In der Erwägung, dass durch ein Versäumnis bei der Anpassung der Erlasse zur Ausführung des früheren Waffengesetzes die Bestimmung, durch die der Verkauf von reglementierten Nicht-Feuerwaffen zugelassenen Waffenhändlern und ihr Erwerb Volljährigen vorbehalten waren, ungewollt weggefallen ist; dass diese Bestimmung dringend wieder aufgenommen werden muss, damit Minderjährige geschützt sind;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Justiz und Unseres Ministers des Innern

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

KAPITEL I — *Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. September 1991 über Sammlerwaffen*

Artikel 1 - In Artikel 1 des Königlichen Erlasses vom 20. September 1991 über Sammlerwaffen, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 19. Januar 1995, 26. September 1995 und 29. Dezember 2006, wird eine Nummer 6 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«6. die Eigentum einer anerkannten Vereinigung sind, die sich mit statutarisch bestimmten Aktivitäten historischer, folkloristischer, traditioneller oder erzieherischer Art befasst, mit Ausnahme jeder Form von Sportschießen, wie in den einschlägigen Gemeinschaftsdekreten erwähnt, und folgende Bedingungen erfüllen:

— Das Schießen findet in einem zugelassenen Schießstand unter der Aufsicht eines Waffen- oder Schießmeisters und unter der Verantwortung der Vereinigung statt.

— Die Waffen werden von der Vereinigung in Besitz gehalten und aufbewahrt.

— Die Waffen werden den Mitgliedern der Vereinigung und gelegentlichen Gästen nur im Hinblick auf die statutarisch bestimmte Aktivität und während dieser Aktivität zur Verfügung gestellt.

— Die Vereinigung teilt der lokalen Polizei und dem Gouverneur vorher Ort und Uhrzeit ihrer Aktivitäten mit.»

Art. 2 - In der in Anlage 1 zum selben Erlass, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 19. Januar 1995, aufgeführten Liste der Waffen, bei denen Patronen mit rauchlosem Pulver verwendet werden, werden die Rubriken «1. Faustfeuerwaffen» und «2. Schulterfeuerwaffen» durch die Waffen ergänzt, deren Liste in der Anlage zum vorliegenden Erlass aufgeführt ist.

KAPITEL II — *Abänderung des Königlichen Erlasses vom 30. März 1995
über die Zuordnung bestimmter Luftdruck- oder Gaswaffen
und zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. September 1991 über Sammlerwaffen*

Art. 3 - Artikel 2 des Königlichen Erlasses vom 30. März 1995 über die Zuordnung bestimmter Luftdruck- oder Gaswaffen und zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. September 1991 über Sammlerwaffen, aufgehoben durch den Königlichen Erlass vom 29. Dezember 2006, wird mit folgendem Wortlaut wieder aufgenommen:

«Art. 2 - Die Artikel 5, 7 und 19 Nr. 2 des Waffengesetzes finden Anwendung auf Nicht-Feuerwaffen. Die Überlassung dieser Waffen kann nur auf Vorlage des Personalausweises oder des Reisepasses des Erwerbers erfolgen.»

KAPITEL III — *Schlussbestimmungen*

Art. 4 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 5 - Unser Minister der Justiz und Unser Minister des Innern sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Brüssel, den 9. Juli 2007

ALBERT

Von Königs wegen:
Die Ministerin der Justiz
Frau L. ONKELINX
Der Minister des Innern
P. DEWAELE

Anlage zum Königlichen Erlass vom 9. Juli 1997 zur Ausführung bestimmter Bestimmungen des Gesetzes vom 8. Juni 2006 zur Regelung der wirtschaftlichen und individuellen Tätigkeiten mit Waffen

1. Faustfeuerwaffen

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
DEUTSCHLAND	Selbstladepistole	DWM	1900	7,65 Para
	Pistole-Karabiner	Mauser	1896 1900 1902	7,63 Mauser
	Selbstladepistole	Mauser	M1896 (C96) — Cone Hammer — Large Ring Hammer — Flat Side	7,63 Mauser
	Pistole, Pistole-Karabiner	Dreyse	1897	7,65 Para
ÖSTERREICH	GASSER-Ordonnanz-Revolver	L. Gasser Rast & Gasser	1898	8 mm
	MANNLICHER-Pistole-Karabiner	Mannlicher	1903	7,63 Mannlicher
	STEYR-HAHN-Selbstladepistole	Steyr	1911 (zivil) 1912 (militärisch) 1912 Heeresflieger 1912/P16	9 mm Steyr
	STEYR-Revolver	Steyr	1893	8 mm
	GASSER-Revolver	L. Gasser	1898/1901	8 mm
	Lefauchaux-Francotte-Revolver	L. Gasser	Lw15 Lw16	11,3 mm
ARGENTINIEN	Mannlicher-Selbstladepistole	Oe. Wa. Ges. Steyr	1905	7,63 Mannlicher
BELGIEN	Bergmann-Bayard-Selbstladepistole	Anc.Ets. Pieper (Bayard)	1910	9 mm Bergmann
	Pieper-Bayard-Revolver	Pieper	Pieper Bayard	8 mm Pieper
	Revolver	Nagant	1892	7,62 Nagant Long

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
BULGARIEN	Pieper-Revolver	Pieper	1897	8 mm Pieper dicht
	Nagant-Revolver - Double Action	Nagant	1895 für Offiziere	7,62 Nagant
	Luger-Selbstladepestole	DWM	1900 1906 1908	7,65 Para
KANADA	Revolver	Wbley Wbley & Scott	MK I - II - III - IV - V - VI	.455
	Revolver	Colt	New Service	.455
CHILE	Steyr-Hahn-Selbstladepestole	Oe. Wa. Ges.	1911	8 mm Steyr
DÄNEMARK	Bergmann-Selbstladepestole	Anc. Ets Pieper (Lüt- tich) Tøjhus (København)	M1910 M1910/1921	9 mm Bergmann/ Bayard
	Offizierrevolver	Tøjhus (København)	1880/1885	9x17
	Revolver	Tøjhus (København)	M1880 1882	9 mm (.380 Eley) 9 mm (9x17)
	Ordonnanz-Revolver	Kronborg Gevaerfab- rik	M1865/1897	11 mm
	Gendarmerie-Ordonnanz-Revolver	A. Francotte Lüttich	1885	9 mm (9x17)
	Revolver Kolonialtruppe	Kronborg Gevaerfab- rik	M1865/1899	12 mm
	Armee-Revolver	Ronge & Fils Lüttich	1891	9 mm (9x17)
	Trainingsrevolver	Ronge & Fils Lüttich	1891	.22LR
	Pistole, Selbstladepestole	D.R.S.	1902	11,35 mm + 7,65
ÄGYPTEN	Selbstladepestole	Wbley	1909	9 mm Br. Long
SPANIEN	Revolver	Garate Anitua Aranz- abal	Kopie S & W Nr. 3	11 mm (Frankreich) .455 (England) 10,35 (Italien)
	Revolver	Garate Anitua	Kopie S & W New Model 1914	11 mm .455 10,35
	Revolver	Eibar	Kopie S & W Mil. & Police	8 mm M1892
	Revolver	Eibar	Kopie Colt New Ser- vice	8 mm M1892
	Selbstladepestole	Campo-Giro	1913	9 mm Largo
	Selbstladepestole	Arrizablaga	JO-LO-AR	9 mm Largo
	Selbstladepestole	Frères Beistegui	Etai Royal M 31 Etai Royal M 34	7,63 Mauser M1896 9 mm Largo
	Selbstladepestole	Astra	900 901 902 903 904	7,63 Mauser M1896
	Selbstladepestole	Astra	F	9 mm Largo
	Selbstladepestole	Astra	400	9 mm Largo

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
VEREINIGTE STAATEN	Revolver	Colt	M1892 New Army	.38 Long C .41 Long C
			1894/1895 1896/1901 1903 New Army, Navy 1905 Marine Corps 1902 D.A. S.A.A. 1873	.41 Short C .32-20 Win. .45 LC (P.M.) .32C/32 S&W 32-44/32-20 38-44/380 Eley 38-40/41 .44 Russian 44 S&W/45C 44-40/450 Boxer 450 Eley/455 Eley/ 476 Eley
	Revolver	S. & W.	1896 Hand Ejector Mod. 1'+2' Nr. 3 DA	.32 SW Long .455 Eley .38-40 .44-40 .38 S&W
	Selbstladepistole	Colt	1902 1903 1905	.38 auto .38 auto
	Einzelladepistole	S. & W.	1891 (1st/2nd/3rd Variations) Straight Line	.22LR .22LR
	Selbstladepistole	S. & W.	A.P.	.35
	Luger-Selbstladepistole	DWM	1902 American Eagle idem Cartridge Counter	7,65 Para
FRANKREICH	Ordonnanz Revolver	M.A. St-Etienne	1892	8 mm M1892 Ord.
	Selbstladepistole	M.A. St-Etienne	Le Français 1935 ATS	9 mm Br. L. 7,65 Long
	Revolver	Arizmendi Zulaica Ycia-Eibar Industria Orbea Trocaola Aranzabal Garate y Anitua Corura, Vleit	S. & W. Mil. & Police Spanisch Spanisch Colt New Army	8 mm M1892
GROSSBRITANNIEN	Revolver	Colt	1909 New. Serv.	.455 Eley .476 Eley
		S. & W. Webley	Hand Eject. 1 & 2 Mod. MK I/I*/IV/V/VI	.455 Eley .455 Eley
		Webley & Greene Webley & Scott Wilkinson-Webley	Army & Target	.476/455
		Garate y Anitua	Old Pattern Nr. 1 MK I + Old Pattern Nr. 2 MK I	.455 Eley
	Selbstladepistole	Webley & Scott	1909 1910 1913 MKI (Navy) 1915 (R.F.C.)	9 mm Br. L. .38 auto .455 Eley .455 Eley
	Colt	1911	.455 Eley	
	Einzelladepistole	Webley	1911 Single Shot Target	.22LR
GRIECHENLAND	Revolver	Nagant St-Etienne	1898 1892	7,62 Nagant 8 mm M1892

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
UNGARN	Frommer-Selbstladepistole	Fegyvergyar Budapest	1901 1906 1910 29M 37M	8 mm Steyr 7,65x13 From.
	Roth-Steyr-Selbstladepistole	Steyr	1912	8 mm Steyr
ITALIEN	Revolver	Beittonni Ind. Orbea	S. & W. - Spanisch	10,35 mm
	Ordonnanz-Revolver	Glisenti	1889 A 1889 B 1889/22	10,35 mm
	Selbstladepistole	Brixia Glisenti	1906 1910	9 mm Glisenti
JAPAN	Ordonnanz-Revolver	Waffenfabriken Tokio, Kokura,...	Typ 26 (1894)	9 mm
	Selbstladepistole (Nambu)	Waffenfabriken Tokio, Kokura, Nagoya, Kay- oba,...	Baby 1904 Typ 94 Typ 14 + 14M	7 mm 8 mm Nambu
LITAUEN	Nagant-Revolver (russisch 1895)	Russische Waffenfa- briken Nagant Lüttich	1920	7,62 Nagant Rus.
MEXIKO	Revolver	Pieper	1893	8 mm Pieper mexika- nisch
NORWEGEN	Nagant-Revolver	Ets Nagant Hus- quvarna	1893	7,5 mm
			1864/98	11 mm
	Selbstladepistole	Colt	1914	11,2x23
NIEDERLANDE	Revolver	Hembrug Bar A. Marx	1894 KNIL 1894 KNIL Adapter 1870-1912	9,4 mm
	(Tränengaspistole)		1873/1919	
POLEN	Nagant-Revolver	Fabri. Broni Radom	Ng30	7,62 Nagant
PORTUGAL	Selbstladepistole	DWM DWM DWM	1908 1910 1935	7,65 Para
RUMÄNIEN	St-Etienne-Revolver	M.A. St-Etienne,...	M1896	8 mm M1892
	Nagant-Revolver	Russische Waffenfa- briken + Nagant Lüt- tich	1895	7,62 Nagant
	Revolver	Orbea & Cia Eibar Garate Anitua Fa de Trocoala - Aranzabai y Cie - Eibar (u.a.)	1915 1915 1914	8 mm M1892 11 mm
	Steyr-Hahn-Selbstladepistole	Oe. Wa. Ges.	1912	8 mm Steyr
RUSSLAND + UDSSR	Nagant-Revolver	Tula Ishewsk Sestroretsk Fr. Nagant	1895 Typ Truppe Typ Offizier	7,62 Nagant
			Training	.22LR
	Selbstladepistole	Colt	1911 (Brit. Mod.)	11,2x23
	Selbstladepistole	Mauser	C96 Bolo	7,63 Mauser M1896
SERBIEN	Nagant-Revolver	Nagant	1895	7,5 mm
	Gasser-Revolver	Gasser	1898	8 mm Gasser

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
SCHWEIZ	Luger-Pistole	DWM DWM/F.F. Bern SIG	1900 1906 1906/1929	7,65 Para
	Revolver	Waf. Fabr. Bern SIG	1882 1882/1887 1882/1893 1882/1927 1822/1929 Mod. Fahrradfahrer	7,5 (P.N.) 7,5
SCHWEDEN	Nagant-Revolver	Nagant Husquvarna	1887	7,5
TÜRKEI	Selbstladepistole	Mauser	C96 (1897)	7,63 Mauser

2. Schulterfeuerwaffen

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
SÜDAFRIKA (OVS: ORANJE VRIJ- STAAT)	Mauser-Infanteriegewehr	DWM	1897	7x57
DEUTSCHLAND	Selbstladegewehr	Mauser Walther Mauser	1915 (Fliegerselbstla- dekarabiner) G41 (W) G41 (M)	8x57 JS
	Repetiergewehr	Mauser Mauser Brünn Gustloff Sauer & Sohn Erma FN Steyr,...	Standard Ka98k	8x57 JS
		Steyr Brünn Danuvia - Budapest	Luftwaffenkarabiner G24 (t) G98/40	
	Carcano-Repetiergewehr & -karabiner	Italienische Waffenfa- briken	1891 1938 1941	8x57 JS
	Kurzgewehr	Radom, Steyr	G29/40	8x57 JS
	Gebirgsjägerkarabiner	Brünn	G33/40	8x57 JS
	Volkssturmkarabiner	Steyr/Gustloff Steyr	VG1 VK98	7,92x33 8x57 JS
	Drilling-Überlebensgewehr	Sauer & Sohn	Luftwaffe Drilling	Kal. 12 + 9,3x74R
	Schützengewehr		Wehrmanngewehr	8.15x46R
	Wehrmanngewehr	Mauser Haenel Lorenz Steyr	Mod. 98	8.15x46R
	Trainingsgewehr	Mauser Erma Suhl Geco Waffenstadt Suhl Walther Menz Anschütz Simson & Co Berliner-Suhler Waf- fenfabrik Mauser Walther Gustloff (BSW) Walther Simson & Co	DSM 34 (Deutsches Sportmodell) KKW Sportmodell 11 W625 W625B W625C	.22LR

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
SAUDIARABIEN	Infanteriegewehr, Kurzgewehr, Karabiner	FN	1930	8x57 JS
ÖSTERREICH	Infanteriegewehr	Oe. Wa. Ges. (Steyr)	1895	8x56R
	Kavalleriekarabiner	Oe. Wa. Ges. (Steyr)	1895	8x56R
	Männlicher-Karabiner für Extrakorps	Oe. Wa. Ges. (Steyr)	1895	8x56R
	Schützengewehr		Einzelgeschoss	5.15x46R
	Männlicher-Schoenauer-Infanteriegewehr	Oe. Wa. Ges. (Steyr)	1915	8x57 JS
	Männlicher-Kurzgewehr	Oe. Wa. Ges.	1895 Mod	8x57 JS
BELGIEN + KONGO	Francotte-Schulungs- und Trainingskarabiner			.22LR 6mm Francotte
	Kurzgewehr	Manufacture d'armes de l'Etat Anc. Ets Pieper FN/MAE	1936 1935	7,65x54 7,65x54
	Schulungs- und Trainingskarabiner	Anc. Ets Pieper		.22LR
	Gewehr & Karabiner	FN	1924	7,62x63 .22LR 7x57 7,65x54 8x57 JS
	Kurzgewehr, Karabiner	FN	1924 - 24/30 1935-1936 1924 1935/46	7,65x53 7,62x63
BOLIVIEN	Gewehr & Karabiner	FN	1924/+ 1924/30	7,65x54
		DWM	1904 1907	
		BRNO	1924	
BULGARIEN	Gewehr	Oe. Wa. Ges. (Steyr)	1895/1924	7x57 JS
BURUNDI + RUANDA	Kurzgewehr	FN	24/30	7,65
BRASILIEN	Karabiner	DWM FN Itajuba	1904 1922 1908/34	7x57 + 7,62x63
	Gewehr & Karabiner	Mauser	1907 1935	7x57
		DWM	1908	
KANADA	Jagdkarabiner	Winchester	1894 «Pacific Rangers»	.30-30
	Lee-Enfield-Kurzgewehr	Long Branch Stevens	Nr. 4 MK I*	.303
CHILE	Gewehr	Mauser/Loewe	1904	7x57
	Gewehr & Karabiner	Waf. Fabr. Steyr	1912	7x57
	Karabiner	Mauser	1935	7x57
CHINA	Gewehr & Karabiner	Mauser FN	1907 1924 1930	6.8x57 8x57 JS
	Gewehr	Steyr	1912	7x57
	Karabiner	Kwantung Chinesische Waffenfabriken Mauser Chinesische Waffenfabrik/BRNO	1921 Chiang Kai Shek Standard 1933 mit klappbarem Bajonet	8x57 JS

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
KOLUMBIEN	Infanteriegewehr	DWM Steyr	1904 1912	7x57
	Kurzwaffe	Fa. Checoslovaca De Armas SA BRNO Steyr - Solothurn FN FN BRNO	1923 1929 1924 1930 12/33	7x57
COSTA RICA	Infanteriegewehr	Loewe/DWM Mauser	1895 1910	7x57
	Kurzwaffe	FN	1924 1924/1930	7x57
KUBA	Infanteriegewehr	Remington	Remington-Lee	7x57
DÄNEMARK	Gewehr	Haerens Tøjhu s Gevaerfabriken	1928	8x58 R (Krag)
	Scharfschützengewehr		FSK	8x58 R 6,5x58 R
ECUADOR	Gewehr	Mauser Loewe DWM	1907	7,65x53
		Mauser	1910	7x57
	Kurzwaffe	BRNO FN	24 1924/1930	7,65x53
	Karabiner	BRNO	12/33	7,65x53
EL SALVADOR	Infanteriegewehr	DWM	1895	7x57
	Karabiner	BRNO Mauser, Carl Gustavs Stads Gevärsfabriken	12/33 1894/1914	7x57 7,65x53 7x57
SPANIEN	Infanteriegewehr	Fabrica de Armas Oviedo	98 Umgebaut	7x57
	Karabiner	Oviedo Grenate-Anitua y Cia Mauser ob/n. La Coruña Oviedo La Coruña Ayra Durex Co Eibar Fabrica de Oviedo	1913 El Tigre Standard 1933 1916/43 Standard 1933 Destroyer Montserrat	7x57 .44-40 7x57 8x57 JS 9 mm Largo
	Kurzwaffe	- Fabrica de Armas Oviedo - Industrias de Guerra de Catalonia - Oviedo La Coruña	1916 1. Typ 2. Typ M1943 M1944	7x57 8x57 JS
ESTLAND	Gewehr & Karabiner	FN	1924 1924/30	8x57 JS
	Kurzwaffe	BRNO	L	.303
ÄTHIOPIEN	Karabiner	FN Mauser	1924 Standard 1924	8x57 JS
	Kurzwaffe	FN Mauser	1924 Standard 1924	8x57 JS

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
VEREINIGTE STAATEN	Kurzgewehr	Eddystone Remington u.a.	1917	.30-06
		Springfield,...	1903/Alt05 1903 A1/A2/A3/A4	.30-03 +.30-06 .30-03 +.30-06
	Trainingsgewehr	Springfield,...	1903/1922/M1/M2	.22LR
	Selbstladegewehr	Winchester	1903	.22 Winchester automatisch
	Grabengewehr	Winchester	1893 1897 1912	Kal. 12
	Selbstladegewehr	Springfield	1918 (Pedersen)	.30 Pedersen
FRANKREICH	Kurzgewehr	Mauser (SVW MB)	98K	8x57 JS
		Mauser (SVW 45) Mauser (SWP 45)		
		St-Etienne St-Etienne Thule/Chatel.	MAS 36 07/15M34	7,5x54
	Trainingsgewehr	St-Etienne Mauser	MAS 36 MAS 45	.22LR
	Karabiner	St-Etienne	MAS 36CR39	7,5x54
	Karabiner	St-Etienne Tulle Chatterault Winchester	M86/93 R35 1894	8x50R .30-30
FINNLAND	Moisin-Nagant-Gewehr & Karabiner	Russische und finnische Waffenfabriken SA	M1891 - 91/24 1927 1928	7,62X54R
GROSSBRITANNIEN + DOMINIENS	Kurzgewehr	Enfield	P13 P14	.276 .303
		Enfield - BSA Stevens Arms Co Parker Hale Long Branch Ishapore Fazakerley	Nr. 4 MK I Nr. 4 MK I* Nr. 4 MK 1/III Nr. 4 MK II Nr. 4 MK I (T)	
		Maltby Savage, ... Ishapore	Nr. 1 MK V Nr. 1 MK VI .410 Musket	.410
	Karabiner	Enfield Fazakerley BSA/Enfield Long Branch Lithgow	Nr. 4 MK I Light Nr. 5 MK I Nr. 5 MK II Nr. 4 kanadisch Lightweight Nr. 6 MK I (Austr.) Nr. 6 MK I/I (Austr.)	.303
	Glattes Gewehr	Greener Webley & Scott	MK III	.14 Greener
	Trainingskarabiner	Enfield H.G. Parker & Co Westley Richards & Co WW Greener	Short Rifle MK I Short Rifle MK I* Short Rifle MK II Long Rifle MK I Long Rifle MK I* Long Rifle MK II Short Rifle MK III War Office Pattern 1914 Short Rifle Nr. 1 Short Rifle Nr. 2 Pattern 1914 Long Rifle	.22LR

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
		Enfield, BSA BSA, Ishapore, Lithgow Long Branch BSA	Short Rifle Pattern 1918 Nr. 2 MK IV* Short Rifle MK IV C Nr. 7 MK I	
	Trainingskarabiner	Fazakerley Parker-Hale	C Nr. 8 MK I C Nr. 9 MK I	.22LR
	Selbstladegewehr	BSA Vickers Springfield	BANG M1927 Pedersen	.303 .276
GRIECHENLAND	Kurzwaffe	FN	1930	8x57 JS
	Mannlicher-Karabiner	Oe. Wa. Ges. (Steyr)	1888/90/24 1895/24	8x57 JS
GUATEMALA	Infanteriegewehr	Mauser Obendorf	1910	7x57
	Kurzwaffe	BRNO	1924	7x57
	Karabiner	BRNO	1933	7x57
	Infanteriegewehr & Karabiner	Remington	1897 1902	7x57
	Kurzwaffe & Karabiner	FN	1924	7x57
	Gewehr	BRNO	98/29	8x57 JS
HONDURAS	Gewehr	Remington	1897	7x57
	Kurzwaffe	Remington	1934	7x57
	Infanteriegewehr	Remington	1895	7x57
UNGARN	Mannlicher-Kurzwaffe	Oe. Wa. Ges. (Steyr) Waffenfabrik Budapest	M95M	8x57 JS
	Gewehr & Karabiner	Waffenfabrik Budapest	M31M	8x56R
	Kurzwaffe	Fergyvergyar - Budapest	M35M M43M	8x56R 8x57 JS
HAITI	Kurzwaffe	FN	24/30	7,62x63
IRAK	Kurzwaffe	FN	1930	8x57 JS
IRAN (PERSIEN)	Infanteriegewehr	Loewe DWM Mauser	1895	7x57
	Kurzwaffe & Karabiner	BRNO + Waffenfabrik Iran	1 309 (VZ 16/33)	8x57 JS
	Gewehr	BRNO + Waffenfabrik Iran	1317 (98/29)	8x57 JS
	Karabiner	BRNO + Waffenfabrik Iran BRNO	1328 1930	8x57 JS
	Mosalsalsusi-Karabiner	BRNO + Waffenfabrik Iran BRNO	49	8x57 JS
	Kurzwaffe	BRNO FN	24 24/30	8x57 JS
ITALIEN	Infanteriegewehr, Kavalleriekarabiner, Karabiner, TS, ...	F.R.A. Terni, Brescia, ...	1938	7.35 Carcano
	Karabiner, TS-Karabiner, ...	F.R.A. Terni, Brescia, ...	1891/38	6.5
	Gewehr	F.R.A. Terni, Brescia, ...	1941	6.5
	Jugendkarabiner	F.R.A. Terni, Brescia, ...	BALLILA	6.5 Ballila
	Gewehr, Karabiner, Karabiner, TS	F.R.A. Terni, Brescia, ...	Umgebaut 1938 - 1891/38 - 1941	8x57 JS

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
JAPAN	Kavalleriekarabiner	Waffenfabrik Tokio, Kokura,...	Typ 44	6.5x50 Arisaka
	Gewehr	— Waffenfabrik Tokio, Kokura,...	Typ 97 Typ 2 Typ 1	6.5x50 Arisaka 7,7 mm Arisaka 6.5x50 Arisaka
	Karabiner	Waffenfabrik Tokio, Kokura,...	Typ 38 Umgebaut	6.5x50 Arisaka
	Gewehr, Kurzwgeehr	Waffenfabrik Tokio, Kokura,...	Typ 99	7,7 mm Arisaka
	Selbstladegewehr	Waffenfabrik Tokio, Kokura,...	Typ 5	7,7 mm Arisaka
LIBERIA	Kurzwgeehr	FN	24 24/30	8x57 JS
LETTLAND	Kurzwgeehr	BRNO	24	8x57 JS
LITAUEN	Kurzwgeehr	FN BRNO	24	8x57 JS .303
LUXEMBURG	Kurzwgeehr	FN	24 24/30	8x57 JS
	Infanteriegewehr	Mauser,...	1898 1900	8x57 JS 6,5x57 JS
MANDSCHUREI	Gewehr	Waffenfabrik Mukden	1933	8x57 JS
MEXIKO	Revolver-Karabiner	Pieper	1893	8 mm Pieper mexikanisch
	Gewehr	Oe. Wa. Ges. (Steyr)	1907	7x57
	Gewehr, Karabiner	Fabrica de Armas Mexico	1910	7x57
	Gewehr, Kurzwgeehr	Oe. Wa. Ges. (Steyr), Waffenfabrik Tokio,...	1912 Typ 38 Arisaka umgebaut	7x57
	Kurzwgeehr, Karabiner	FN	24	7x57
	Karabiner	BRNO	12/33	7x57
	Kurzwgeehr	Fabrica de Armas Mexico	1936 1954	7x57 7,62x63
	Kavalleriekarabiner	Winchester	1894	.30-30
NICARAGUA	Infanteriegewehr	Oviedo	1895	7x57
	Kurzwgeehr	BRNO	23	7x57
NORWEGEN	Remington-Trainingskarabiner	Husqvarna Kongsberg Hovedarsenalet	1879	5,5 / 6 mm
	Remington-Infanteriegewehr	Hovedarsenalet	1867/89	8 mm x 58R Krag
	Scharfschützengewehr	Hovedarsenalet	1923 1925 1930	6,5x55
	Selbstladegewehr	Hovedarsenalet	Ag m/42B	6,5x55
PARAGUAY	Infanteriegewehr	DWM	1895	7,65x53
	Infanteriegewehr, Karabiner	DWM	1907	7,65x53
	Infanteriegewehr, Kurzwgeehr, Karabiner	Fa. Nac. Armas Ovidar	1927	7,65x53
	Infanteriegewehr	C. G. Haenel, Suhl	1909	7x57
	Kurzwgeehr	FN	24/30	7,65x53
	Kurzwgeehr, Karabiner	Mauser	33	8x57 JS

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
NIEDERLANDE	Polizeikarabiner	FN	48	8x57 JS
PERU	Infanteriegewehr	LOCW DWM Mauser	1895 1909	7x57
	Kurzwaffe	BRNO FN	24 35	7,65x53
POLEN	Infanteriegewehr	Danzig/Radom/ Warschau	WZ98	8x57 JS
	Karabiner	Radom	K98	8x57 JS
	Kurzes Infanteriegewehr	Radom/Haenel,...	WZ29	8x57 JS
	Kurzes Kavalleriegewehr	Radom/Haenel,...	WZ29	8x57 JS
	Infanteriegewehr		WZ98a	8x57 JS
	Trainingsgewehr	Radom,...	WZ29 KbK8WZ31	.22LR
	Kurzwaffe	Radom,...	WZ91/98/25	8x57 JS
	Maruszek-Panzerbüchse	Radom,...	WZ35	8x107
PORTUGAL	Infanteriegewehr Kavalleriekarabiner	DWM	1896	6,5x54R
	Mauser-Vergueiro-Kurzwaffe	DWM	1937/M38	8x57 JS
	Trainingskarabiner	DWM Oe. Wa. Ges.	1896	.22LR
	Mauser-Kurzwaffe	Mauser	1937-A Standard 33	8x57 JS
	Karabiner	Mauser	Standard 33	8x57 JS
	Kurzwaffe	Mauser	41	8x57 JS
	Gewehr	FN	1930	8x57 JS
PUERTO RICO	Gewehr	Oviedo	1893	7x57
DOMINIKANISCHE REPUBLIK	Karabiner	Mauser Carl Gustavs Gevärs- faktori	1894/1915 Umgebaut	7x57
RUMÄNIEN	Infanteriegewehr	Oe. Wa. Ges. (Steyr)	1892	6,5x54R
	Männlicher-Kurzwaffe	Oe. Wa. Ges. (Steyr) Budapest	1895/24	8x57 JS
	Mauser-Kurzwaffe	FN BRNO	24/30 24	8x57 JS
	Trainingskarabiner	Oe. Wa. Ges. (Steyr)	1896	.22LR
RUSSLAND + UDSSR	Arisaka-Infanteriegewehr	Japanische Waffenfa- briken	1913	7x57
SERBIEN	Infanteriegewehr Dragonergewehr	Russische Waffenfa- briken	1897	7,62x54R
	Kavalleriekarabiner (Mosin)			7,62x54R
SCHWEIZ	Infanteriegewehr, Karabiner, Kurzwaffe	Eidg. Wafa. Bern	1911 - 96/11 00/11 - 05/11 1911 Grenzwächter + päpstliche Garde	7,5x53 Schm. Rubin
	Kurzwaffe	Eidg. Wafa. Bern	1931 - 31/43 31/55 - 31/42	7,5x55 Schm. Rubin

LAND	BEZEICHNUNG	MARKE	MODELL	KALIBER
SCHWEDEN	Kavalleriekarabiner	— Mauser Werke — C. Gustavs Stads Gevärsfaktori — Husqvarna	94/14	7x57
	Kurzwaffe	— Husqvarna — Mauser Werke, ...	38 40	6,5x55 8x63 BOFORS
	Scharfschützengewehr	— Mauser Werke — C. Gustavs Stads Gevärsfaktori — Husqvarna	41	6,5x55
	Selbstladegewehr	— C. Gustavs Stads Gevärsfaktori — A.B. Ljungmann Verstäd Malmö	Ag 42 & Ag 42 B	6,5x55
TSCHECHOSLOWAKI + Protektorat BÖHMEN & SLOWAKISCHE REPUBLIK	Infanteriegewehr	CZAS - BRNO	Vz 98/22 98/29	8x57 JS
	Kurzwaffe	C.Z. - BRNO	Vz 23 Vz 24	8x57 JS
	Karabiner	C.Z. - BRNO	Vz (12)/33 (16)/33	8x57 JS
THAILAND (SIAM)	Infanteriegewehr, Karabiner	Waffenfabriken Tokio etc.	1903 (Typ 45)	8x50R (Siam)
	Infanteriegewehr	Mauser Japanische Waffenfabriken	1904 (Typ 46) 1926	7x57 8x52
	Kurzwaffe	Japanische Waffenfabriken	1926	8x52
TÜRKEI	Infanteriegewehr, Karabiner	Mauser	1887	9,5x50R
	Infanteriegewehr	Mauser, Haenel, Loewe, Erfurt, ... Ankara (ASFA)	G88/14 Sn 1935	8x57 JS
	Kurzwaffe	FN Ankara	1924 - 24/30 38	8x57 JS
	Karabiner	Französische und türkische Waffenfabriken	07/15M48	8x50R
URUGUAY	Dovitis-Infanteriegewehr	St-Denis - Frankreich	1871/94	6,5x53,5 SR (Deaude-teau)
	Infanteriegewehr, Kurzwaffe	DWM	1908	7x57
	Kurzwaffe	FN	24	7x57
	Kurzwaffe, Karabiner	BRNO	1937	7x57
VENEZUELA	Kurzwaffe, Karabiner	FN	1924 - 24/30	7x57
YEMEN	Kurzwaffe	FN	1930	8x57 JS
YUGOSLAWIEN	Gewehr	Mauser-Werke	1899	7x57
	Kurzwaffe	Oe. Wa. Ges./Kragujevac Mauser-Werke	1899C 99 (T) 03 (T)	8x57 JS
	Infanteriegewehr	Mauser-Werke	1910	8x57 JS
	Kurzwaffe, Karabiner	FN Steyr	30 24B	8x57 JS
	Kurzwaffe, Karabiner, Gendarmeriekarabiner	FN Kragujevac	24	8x57 JS